

國立中興大學交換學生赴國外研修計畫

心得報告

姓名	石○蓉	學號	
性別	女	就讀本校系所	植物病理系(所) 三年級
研修學校	Montpellier SupAgro	研修系所(學程)	IST-echanges internationaux
研修學校獎學金 補助經費	0	實際教育部/本校 補助經費 (領取者填寫)	50000
實際花費金額 (新台幣)	學費：13145 學雜費：0 住宿費：55240 (大陸交換-宿舍類別： <input type="checkbox"/> 一般生宿舍 <input type="checkbox"/> 外國學生宿舍) 生活費：150000 來回飛機票：50700 合計：269085		
國外修讀學分數	8ECTS	薦送學校採認 學分數	0
實際出國日期	2018/08/26	實際返國日期	2019/02/03

心得內容(1000-1500字，請附照片1~3張，至少含上課照片1張)

一、緣起

在邁入學生生涯尾聲前，心想要是錯過這個機會出國增廣見聞的話，或許往後便沒有這個機會了；又想到法國在農業發展卓越，對身為農業本科系的學生勢必是精進知識的最佳選擇之一。過去為了想去法國念書的想法，便修習了法語，如今到了可以一圓夢想的時候了。我將目標鎖定在與中興大學簽屬姊妹校的波爾多農業科學大學及蒙貝里耶國際高等農業學院。

二、研修學校簡介

我所交換的學校為蒙貝里耶國際高等農業學院 Montpellier SupAgro，位在南法地中海旁的一間農業工程師學校，工程師學校的教學在法國是個比大學更為紮實且嚴謹的教育單位，得是更優秀頂尖的學生才可獲得進入工程師學校就讀的機會。本校尤其以葡萄與葡萄酒科學 Institute for higher education in vine & wine sciences(IHEV)最為出色，其開辦的國際葡萄酒釀酒學碩士學位更是法國唯二的課程，藉由此學系的培訓，還可考取在台灣相當少見的品酒師及釀酒師執照。另外，SupAgro 更與多個國家級研究單位，如 INRA、IRA 及 CIRAD 合作，紮實的實驗室實習將可訓練出良好的技術。而授課課程多會將理論與實作並重，更加重了與企業結合的比例，促使學生更容易在未來與業界接軌。

三、國外研修之課程學習(課內)

SupAgro 為了國際學生開設了語言課程，將會按照每位學生的法語程度分配在不同班級。但是儘管有開設語言課程，還是建議須要有法語底子再去上課會比較適合，因為老師的上課方式還是全法語授課的語言課，若沒有一點法語基礎將會無法跟上課程進度。

我的主要課程是在 CIRAD 當 3 個月的實習生，實習主要內容則是跟著實驗室的研究員學習新技術，並協助研究員進行實驗操作，若表現狀況讓研究員及研究室主持人肯定，更可獲得主持人的引薦來

此就讀，甚至獲得工作機會。

四、 國外研修之生活學習(課外)

在法國生活的半年，由於實習課程安排的關係，沒有時間可以安排學習課外活動，但是因為可認識許多國際學生，因此能互相聊天、分享故事，甚至一起旅遊。與來自不同文化背景的朋友一起探索未知的國度是我課外學習最大的收穫。另外，也可和實習單位的同事們，也就是當地人，進行深度旅遊，是個很棒的旅遊體驗。

五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 脫離舒適圈並獨立生活，打理大小事務
2. 語言課程及日常生活相輔相成，增進法語能力
3. 實習獲得農業領域的新型技術，可有效應用於在臺灣方面的研究
4. 獲得研究室主持人提供之工作機會及就學引薦
5. 可以做為人生的過渡期，思考未來發展方向
6. 認識各國朋友，增加見聞
7. 四處遊歷，開拓視野

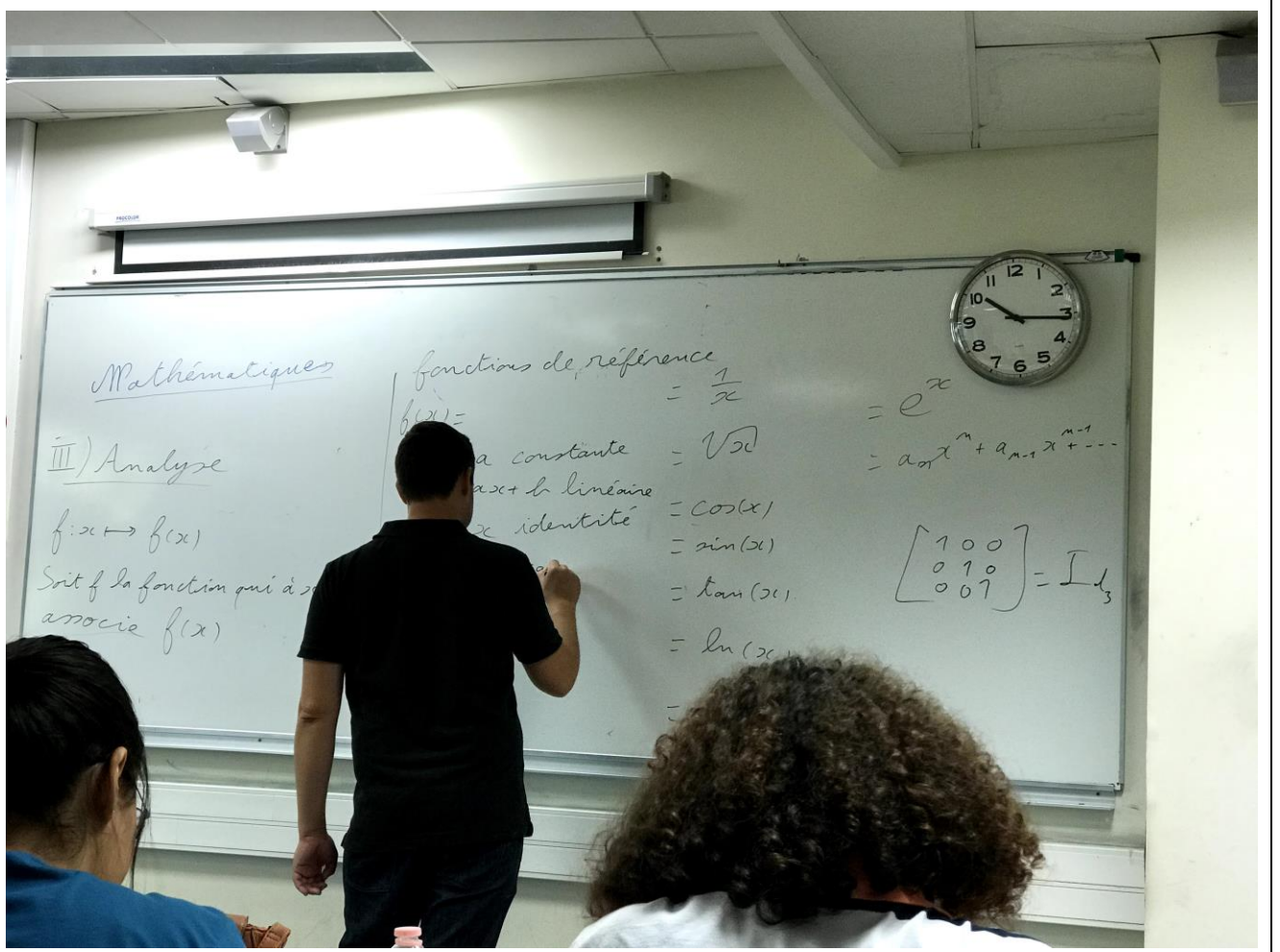
六、 感想與建議

在法國生活，只會英語是萬萬不夠的。法國人的英語程度普遍不高，尤其在非觀光地區的話更是難以用英文溝通。因此，我認為想要到法國的首要條件就是必須擁有一定的法語程度(至少 B1)才能應付日常生活，例如開戶、郵務、買菜等等，否則會頗為辛苦。再來，不要期待法國人的做事效率可以跟台灣人一樣好，若不親自催促的話，將要等上幾周甚至幾個月才能將文件辦妥；依我及他人的親身經驗，法國行員在處理事情的時候似乎沒有 SOP，每位行員的辦事方法及所需文件都有自己的標準，所以和行員詢問事情時，需要同時詢問多位行員的意見並且再三確認流程，否則會造成白跑很多趟的窘境。我想，耐心，是我在法國最大的收穫。此外，我想這趟旅程中的另一大收穫就是認識來自不同國家的朋友，除了分享彼此國家的文化背景，一同出遊彼此照應，更互相約定到彼此的國家旅遊，讓人越發期待未來的生活了。



七、





九、

* 請於返國二個月內將本報告繳交至 oia@nchu.edu.tw